



## Catéchèse

\*NOUVEAU\* Quelles sont les 5 tâches de la catéchèse?

1. **CROIRE** - Mener à la connaissance de la foi (importance d'un contenu, Credo ou Symbole de la foi)
  2. **CÉLÉBRER** - Initier à la célébration du Mystère (sacrements, liturgie, sens de la communauté, écoute de la Parole de Dieu, prière, etc.)
  3. **AGIR** - Former à la vie en Christ (sainteté, vie filiale, Béatitudes, formation de la conscience morale, Décalogue, fidélité à l'Évangile)
  4. **PRIER** - Apprendre à prier (éduquer à prier avec Jésus-Christ, comme Lui, le *Notre-Père*, catéchèse donnée dans un climat de prière, prière personnelle, liturgique, communautaire, adoration, louange, prière du cœur)
  5. **COMMUNIER** - Introduire à la vie communautaire qui mène à la dimension missionnaire (développer un sentiment d'appartenance à l'Église, cultiver une spiritualité de communion, former au sentiment de coresponsabilité ecclésiale)
- Le nouveau *Directoire pour la catéchèse*, n°s 80 à 89

## Offering – Thank you!

October 24, 2021 – \$676.00  
Parish Fundraiser – \$50.00

Renovations - \$60.00  
Grotto- \$100.00

World Mission- \$110.55

## Quêtes – Merci!

le 17 octobre, 2021 –676.00\$  
Prélèvement –50.00\$  
Rénovations –60.00\$  
Mission Mondiale- 110.55\$  
Grotte-110.55\$

## Livres de FORMED disponible

Nous avons en vente 24 livres intitulés THE SEARCH. Puisque nous les avons obtenus à un prix réduit, nous les vendons pour 5.00 \$ chacun. Si vous n'êtes pas encore membre de FORMED, bien vouloir vous y inscrire et vous y trouverez un résumé du contenu de ce livre ainsi que toutes autres livres/vidéos, etc. qui sont disponibles de l'institut.

## Books available from FORMED

We have 24 books available from Formed called THE SEARCH. Since we were able to purchase the books at a reduced price, we are selling them for \$5.00 each. If you are not yet registered with FORMED, please do so. You will then be able to access a complete write-up on the book THE SEARCH, plus all other material available from the institute, such as books, movies, etc.

## POUR SE JOINDRE A FORMED... TO JOIN FORMED

Log in to: <https://formed.org>

Cliquer / click REGISTER

Entrer code de la Paroisse / Enter Parish code: N847C2

Inscrire votre adresse courriel / Enter your own email address

## Catéchèse / Catechism

Tous les parents intéressé à la catéchèse pour les enfants contactés Marie-Anne Derbowka 204 380-3573 avant le 5 novembre.

\*Pour avoir le sacrement de réconciliation il faut que l'enfant complète la catéchèse grade 1 et 2.

\*Pour avoir le sacrement de première communion il faut que l'enfant complète la catéchèse grade 3.

\*Pour avoir le sacrement de confirmation il faut que l'enfant complète la catéchèse grade 4 et 5.

All parents interested in catechism for their children please register with Marie-Anne Derbowka 204 380-3573 before November 5<sup>th</sup>.

\*To have the Sacrament of Reconciliation the child must complete catechism grade 1 and 2.

\*To have the Sacrament of First Communion the child must complete catechism grade 3.

\*To have the Sacrament of Confirmation the child must complete catechism grade 4 and 5.

## Sanctuary Lamp / Lampe du Sanctuaire

## ATELIERS DE RESSOURCEMENT SPIRITUEL

### NOURRITURE POUR MON ÂME



#### POUR T'INSCRIRE, CLIQUE ICI.

#### DEVENIR PRÊTRE AUJOURD'HUI

Témoignage de Serge Buissé, diacre le mardi 5 octobre de 19 h à 20 h 15

#### PARDONNER, AVEC LA GRÂCE DE DIEU

avec Diane Bélanger le mardi 2 novembre de 19 h à 20 h 15

#### LA CRÉATION DANS LA BIBLE, VRAI OU FAUX?

avec le Frère Camille Légaré le mardi 7 décembre de 19 h à 20 h 15



DIANE BÉLANGER  
dbelanger@archsaintboniface.ca  
204-594-0272

## OPERATION RED NOSE CANCELLED FOR 2021

It is with a heavy heart that we announce that the safe ride campaign for 2021 will not be held in the province of Manitoba this year.

Implementing the important annual service depends, amongst other things, on the sanitary context, and the organization has decided to push the much appreciated service to next year.

In the absence of the safe ride service in the province, Operation Red Nose St Malo invites you to always plan to get home safe by calling a friend or by designating a sober driver.

Stay safe & see you in 2022!

## OPÉRATION NEZ-ROUGE ANNULÉE POUR 2021

C'est avec regret que Opération Nez-Rouge doit annuler la campagne pour l'année 2021 dans toute la province du Manitoba. La pandémie apporte des complications trop difficiles à surmonter et donc l'organisation remet à l'année prochaine ce service fort apprécié.

Dans l'absence de pouvoir offrir la campagne cette année, Opération Nez-Rouge de Saint-Malo vous encourage de bien planifier vos sorties en prévoyant pour un retour sain et sauf après vos soirées et ou rencontres; appellez un.e ami.e ou ayez un conducteur désigné sobre.

## AIDE TEMPORAIRE

Pour une période intérimaire tandis que notre employé est en congé de maladie, nous cherchons une personne pour aider avec les affaires de bureau. Connaissance de Quick book un pré-requis. SVP communiquer avec Léo au 204 712-0833.

## TEMPORARY HELP

With our employee away on sick leave, we are looking for someone who could assist with the affairs of the parish on a temporary basis. A knowledge of Quickbooks is a prerequisite. Please communicate with Leo at 204 712-0833.

## L'an 2021 dédié à Saint-Joseph Patron de l'Eglise Universelle

par sa lettre apostolique, le pape François veut nous donner saint Joseph, comme « soutien et guide dans les moments de difficultés ». il nous invite à « imiter ses vertus et son élan ».

Pour en savoir davantage sur ce Saint spécial, vous trouverez à l'entrée de l'Eglise, divers livres et articles qui sont en ventes.

## The year 2021 is dedicated to Saint Joseph, Patron of the Universal church

The Vatican announced that 2021 would be a year dedicated to St. Joseph, husband of Mary and earthly father of Jesus Christ.

The celebration of St. Joseph and a call to focus on his patronage is particularly relevant in this time of universal turmoil. The Church reminds us that we have a powerful ally in Heaven who, having lived and worked in the shadows for so long like so many unsung heroes, is both Patron of Workers and Patron of a Happy Death.

At the entrance of the church you can find books and article of this special saint that are available for sale.

*31<sup>st</sup> Sunday in Ordinary Time*  
*31e dimanche du temps ordinaire*



Archidiocèse de  
Saint-Boniface  
Archdiocese

**ATTENTION / ATTENTION**

Bonjour,

De nouvelles restrictions provinciales sont entrées en vigueur le 26 octobre.

Les funérailles, vigiles de prière pour les défunt, les mariages ainsi que les baptêmes sont limités à 150 personnes, ou 50 % de la capacité des lieux, selon le nombre qui est le plus bas. Aucune demande de preuve de vaccination n'est requise.

De plus, l'Archidiocèse émet de nouvelles consignes concernant les rencontres paroissiales, les conférences, les assemblées, etc. Désormais, ces rencontres pourront être tenues avec plus de 25 personnes si une preuve de vaccination est demandée des participants qui y assistent en personne.

Pour plus de détails, y compris des rappels concernant le port du masque et la Sainte Communion.

À tout moment, vous trouverez la version la plus courante du document sur notre site Web: [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca).

Hello,

New provincial restrictions came into effect on [October 26](#).

Funerals, prayer vigils for the deceased, weddings and baptisms are limited to 150 people or 50 % of capacity, whichever is lower. No proof of vaccination is required.

Furthermore, the Archdiocese is issuing new instructions on parish meetings, conferences, assemblies, etc. As of [today](#), these meetings may be held with more than 25 people present if proof of vaccination is asked of in-person participants.

For further details, including reminders on masks and Holy Communion.

At any given time, you will find the most current version of this document on our website: [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca).



**Le dimanche 31 octobre, 2021**  
**Sunday, October 31, 2021**

**31<sup>st</sup> Sunday in Ordinary Time**  
**31e dimanche du temps ordinaire**

**PAROISSE SAINT- MALO**  
**BLESSED MARGARET CATHOLIC COMMUNITY**

Heures de bureau/ 9h30 - 3h30 mardi au jeudi / Office hours: 9:30 a.m. - 3:30 p.m. Tuesday to Thursday

Priest Moderator : Mgr Albert Le Gatt  
Secrétaire / Secretary: Denise Leclerc  
Aide pastorale / Pastoral Aid: Bénévole  
Nettoyage / Housekeeping: Annette Buczko

Courriel/Email: [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net)  
Téléphone/Telephone: 204-347-5518  
Facebook  
[www.parstmalo.weebly.com](http://www.parstmalo.weebly.com)

Monday/lundi (November 1 novembre)	Pas de messe / No Mass
Tuesday/mardi (November 2 novembre) Église 16h30 Église 16h00	Germaine Gauthier/ la famille Chapelet et Chapelet de la divine Miséricorde
Wednesday/mercredi (November 3 novembre)	Pas de messe / No Mass
Thursday/jeudi (November 4 novembre) Church 7:00 pm Church 6:30 pm 19h30/7:30 pm	Les âmes du purgatoire/Souls of Purgatory/ Dames de la paroisse Rosary and Divine Mercy Chaplet Adoration du Saint Sacrement / Blessed Sacrament
Friday/vendredi (November 5 novembre) Chalet 13h00	George Maynard/Monique Maynard
Saturday/samedi (November 6 novembre)	Pas de messe / No Mass
Sunday/dimanche (November 7 novembre) Église 9h00 Church 11:00 am	Intention spéciale/ Ghislain et Léonne Dupuis The parishioners

**\*\* confessions are offered a half hour before weekday masses \*\***

**Tourtières/ Meat Pies**

Le projet de tourtières commence. Ceux intéresser écrivez votre commande sur la feuille en arrière de l'église.  
The meat pie project will commence soon. Please leave your order on the sign up sheet in the back of the church.

**Message from Father Robert Laroche**

**Faith Enrichment Program**

The St. Pierre Parish is offering a series of lectures on the Gospel of St. Mark during our "Faith and Enrichment Program" which takes place every 3<sup>rd</sup> Wednesday of the month at 7pm. Our next gathering is on the 17<sup>th</sup> of November and the theme will be, "Prepare the Way of the Lord."

Please consider attending this lecture with your family and friends to know more about your faith.  
Fr. Robert, OMI